

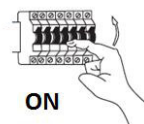
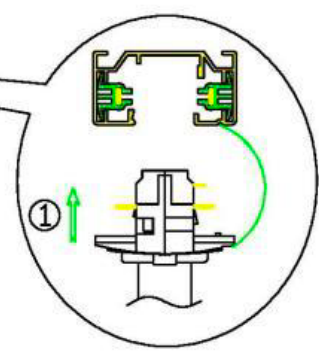
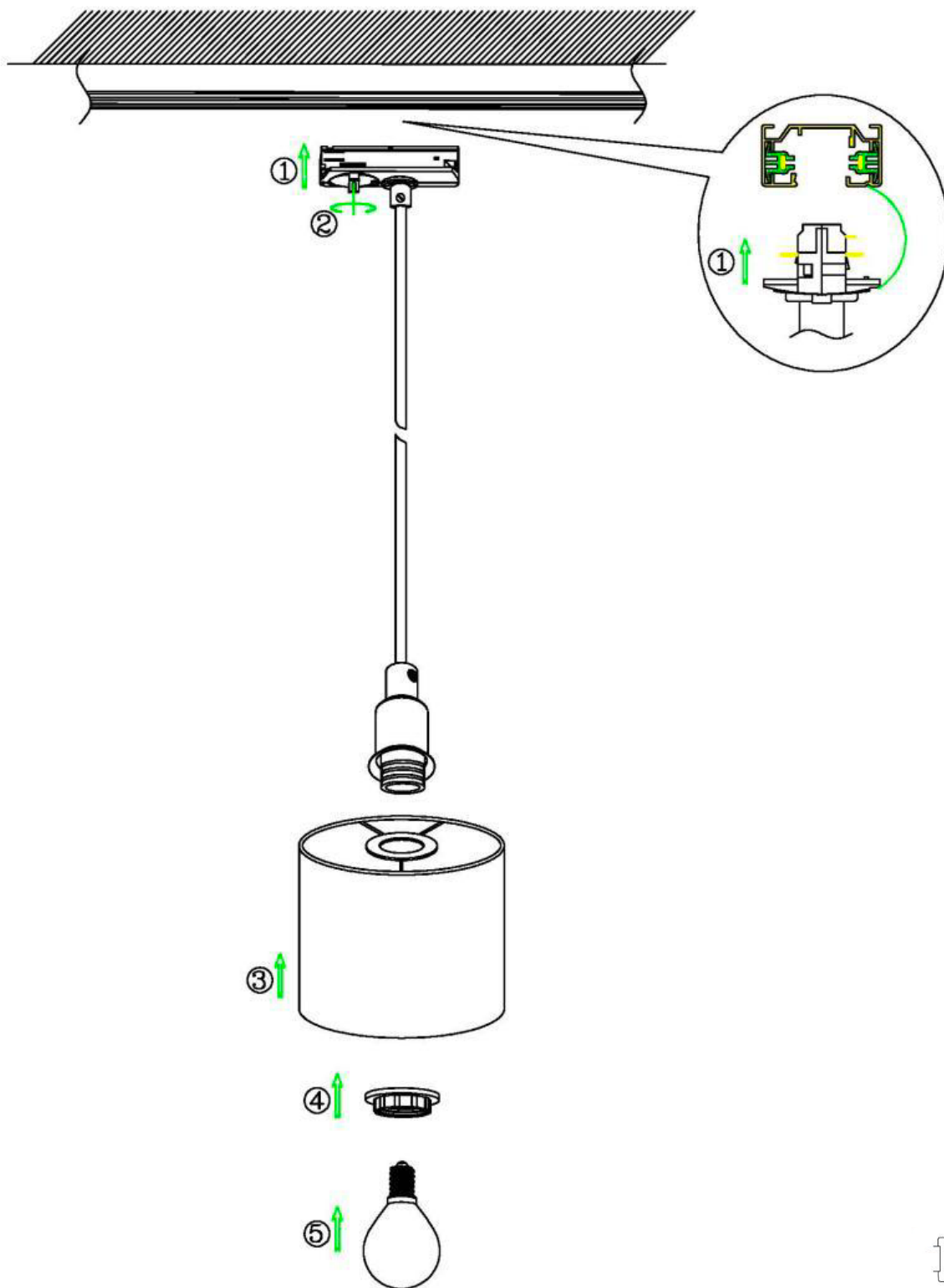
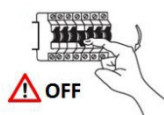
**9628436**1x E14 LED max. 10W  
230V ~ 50Hz**(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung**

(EN) Intended use | (FR) Utilisation conforme | (NL) Beoogd gebruik | (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem | (NO) Riktig bruk | (DK) Korrekt brug  
 (SE) Avsedd användning | (FI) Määräystenmukainen käyttö | (IT) Impiego appropriato | (ES) Uso prescrito | (CZ) Použití v souladu s určením  
 (PT) Utilização correta | (GR) Ενδεδειγμένη χρήση | (SK) Predpokladané použitie | (EE) Eeldatav kasutus | (LV) Paredzamais lietojums  
 (LT) Numatomas naudojimas | (RO) Utilizare intenționată | (SI) Predvidena uporaba | (HR) Namjenska upotreba | (HU) Tervezett felhasználás  
 (BG) предназначена употреба | (AL) Përdorimi i parashikuar | (MK) Предвидена употреба | (TR) Amaçlı kullanım | (UK) Призначене використання  
 (BA,ME,RS) Namjenska upotreba


(DE)	Verwendung als Schienenleuchte im Innenbereich	(GB)	Use as a track light indoors
(FR)	Utilisation comme luminaire sur rail en intérieur	(NL)	Gebruik als railverlichting binnenshuis
(PL)	Użycie jako oświetlenie szynowe wewnątrz	(NO)	Bruk som skinnelysning innendørs
(DK)	Brug som skinnelysning indendørs	(SE)	Användning som skinnelysning inomhus
(FI)	Käyttö kiskoalajaisina sisätiloissa	(IT)	Utilizzo come illuminazione su binario per interni
(ES)	Uso como luz de riel en interiores	(CZ)	Použití jako kolejové osvětlení v interiéru
(PT)	Uso como iluminação de trilho em interiores	(GR)	Χρήση ως φωτιστικό ράγας εσωτερικού χώρου
(SK)	Použitie ako koľajové svetlo v interiéri	(BG)	Използване като релсова светлина на закрито
(EE)	Kasutamine rööbasteevalgustina siseruumides	(LV)	Izmantošana kā sliežu apgaismojums iekšējās
(LT)	Naudojimas kaip bėgių šviestuvų patalpose	(RO)	Utilizare ca lumină pe șină în interior
(SI)	Uporaba kot tirna svetilka v notranjih prostorih	(HR)	Korištenje kao tračna svjetiljka u unutrašnjosti
(HU)	Használat sínvilágításként beltérben	(AL)	Përdorimi si ndriçim hekurudhor brenda
(MK)	Употреба како шинско светло во внатрешноста	(TR)	İç mekanda raylı aydınlatma olarak kullanım
(UK)	Використання як рейкове освітлення в приміщенні	(BA)	Korištenje kao željezničko svjetlo u unutrašnjosti
		(ME)	
		(RS)	


(DE) Lieferumfang		
(EN) Package contents   (FR) Contenu de la livraison   (NL) Bij de levering inbegrepen   (PL) Zakres dostawy   (NO) Levering   (DK) Leveringsomfang (SE) Leveransomfatning   (FI) Toimitussisältö   (IT) Fornitura   (ES) Volumen de suministro   (CZ) Rozsah dodávky   (PT) Material fornecido (GR) Παράδοτος εξοπλισμός   (SK) Obsah balenia   (EE) Pakendi sisu   (LV) Pakas saturs   (LT) Pakuotės turinys (RO) Conținutul pachetului   (SI) Vsebina paketa   (HR) Sadržaj paketa   (HU) A csomag tartalma   (BG) обхват на доставката (AL) Përmbajtja e dorëzimit   (MK) Содржина на испорака   (TR) Teslimat içeriği   (UK) Зміст доставки   (BA,ME,RS) Sadržaj isporuke		
(DE) 1 Schienenleuchte Montagematerial Montageanleitung	(GB) 1 track light Installation hardware Mounting instructions	(FR) 1 luminaire sur rail Matériel de montage Instructions de montage
(NL) 1 railverlichtin Monteringsmateriale Montagehandleiding	(PL) 1 oświetlenie szynowe Elementy montażowe Instrukcja montażu	(NO) 1 skinnebelysning Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK) 1 skinnebelysning Monteringsmateriale Brugervejledning	(SE) 1 skenbelysning Monteringsmaterial Monteringsanvisning	(FI) 1 kiskovalaisin Asennus materiaali Asennusohjeet
(IT) 1 illuminazione su binario Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	(ES) 1 luz de riel Material de montaje Instrucciones de montaje	(CZ) 1 kolejové osvětlení Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT) 1 iluminação de trilho Material de montagem Instruções de montagem	(GR) 1 φωτιστικό ράγας Υλικό συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης	(SK) 1 koľajové svetlo Inštaláčny hardvér Inštaláčna príručka
(BG) 1 релсова светлина материали за монтаж инструкции за монтаж	(EE) 1 rööbasteevalgusti Paigaldustarvikud Paigaldusjuhend	(LV) 1 sliežu apgaismojums Instalācijas aparātūra Uzstādīšanas instrukcija
(LT) 1 bėgių šviestuvai Montavimo aparatinė įranga Montavimo instrukcija	(RO) 1 lumină pe șină Hardware de instalare Instrucțiuni de montare	(SI) 1 tirna svetilka Namestitvena strojna oprema Navodila za montažo
(HR) 1 tračna svjetiljka Instalacijski hardver Upute za montažu	(HU) 1 sínvilágítás Telepítési hardver Szerelési útmutató	(AL) 1 ndriçim hekurudhor Materiali i montimit Udhëzuesi i montimit
(MK) 1 шинско светло Монтажен материјал Упатство за монтажа	(TR) 1 raylı aydınlatma Montaj malzemesi Montaj kılavuzu	(UK) 1 рейкове освітлення Монтажний матеріал Інструкція з монтажу
(BA) 1 željezničko svjetlo (ME) Montažni materijal (RS) Uputstvo za montažu		

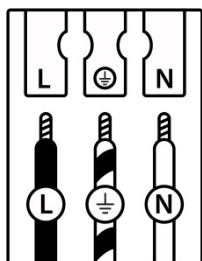
# ARCCHIO





ON

	(DE)	(EN)	(FR)	(NL)	(PL)	(NO)
<b>L</b>	Stromführender Leiter	Live conductor	Conducteur	Spanningvoerende draad	Przewód prądowy	Strømførende leder
	Schutzleiter	Earth conductor	Conducteur de protection (terre)	Aardkabel	Przewód uziemiający	Jordledningen
<b>N</b>	Neutralleiter	Neutral conductor	Conducteur neutre	Nulleider	Przewód zerowy	Nøytralleider

	(DK)	(SE)	(FI)	(IT)	(ES)	(CZ)
<b>L</b>	Strømførende leder	Strömförande ledare	Virtajohdin	Conduttore sotto tensione	Conductor de corriente	Vodič pod napětím
	Jordledningen	Skyddsledare	Suojajohdin	Conduttore di terra	Conductor de protección	Ochranný vodič
<b>N</b>	Neutralleider	Neutralledare	Nollajohdin	Conduttore neutro	Conductor neutro	Neutrální vodič



	(PT)	(GR)	(SK)	(EE)	(LV)	(LT)
<b>L</b>	Condutor vivo	Ρευματοφόρος αγωγός	Živý vodič	Faasisjuht	Dzīvais vadītājs	Gyvas dirigentas
	Condutor de terra	Αγωγός γείωσης	Zemný vodič	Maandusjuht	Zemes vadītājs	Žemės dirigentas
<b>N</b>	Condutor neutro	Ουδέτερος αγωγός	Neutrálný vodič	Neutraaljuht	Neitrālais vadītājs	Neutrinis dirigentas

	(RO)	(SI)	(HR)	(HU)	(BG)	(AL)
<b>L</b>	Conductor viu	Živi dirigent	Živi dirigent	Élő vezető	проводник под напряжение	Konduktor i gjallë
	Conductor de împământare	Zemeljski dirigent	Uzemljeni dirigent	Földvezető	защитен проводник	Dirigjent i tokës
<b>N</b>	Conductor neutru	Nevtralni dirigent	Neutralni dirigent	Semleges vezető	нулев проводник	Kondaktor neutral

	(MK)	(TR)	(UK)	(BA)(ME)(RS)
<b>L</b>	Жив кондуктор	Canlı yönetici	Живий диригент	Živi dirigent
	Земјен проводник	Toprak iletkeni	Земельний провідник	Zemaljski provodnik
<b>N</b>	Неутрален проводник	Nötr iletken	Нейтральный провідник	Neutralni provodnik

## (DE) Verwendete Symbole

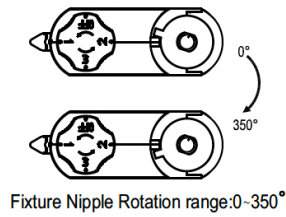
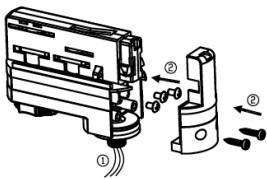
(EN) Safety Precautions | (FR) Symboles utilisés | (NL) Gebruikte symbolen | (PL) Stosowane symbole | (NO) Brukte symboler | (DK) Brugte symboler  
 (SE) Använda symboler | (FI) Käytetyt symbolit | (IT) Simboli usati | (ES) Símbolos empleados | (CZ) Použité symboly | (PT) Símbolos utilizados  
 (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα | (SK) Bezpečnostné opatrenia | (EE) Ohutusabinõud | (LV) Drošības pasākumi  
 (LT) Saugos priemonės | (RO) Măsuri de precauție | (SI) Varnostni ukrepi | (HR) Mjere opreza | (HU) Használt szimbólumok | (BG) Мерки за безопасност  
 (AL) Simbolet e përdorura | (MK) Користени симболи | (TR) Kullanılan semboller | (UK) Використовувані символи | (BA,ME,RS) Korišteni simboli

IP 20



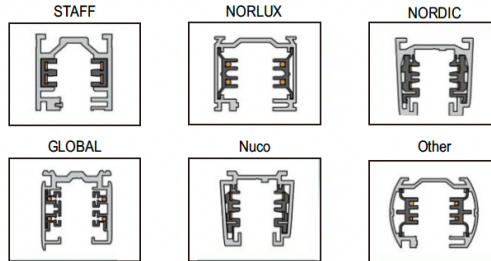
## Circuit Track Adaptor Manual

### Instructions



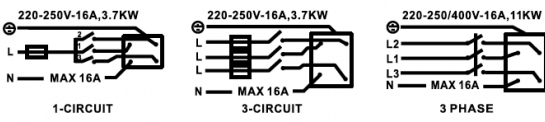
POWERGEAR 3-Circuit Track Adaptor is universal compatible. It will work with the following brand track: STAFF, NORLUX, GLOBAL, NUCO AND NORDIC.

**ONE PART ADAPT IT ALL!**

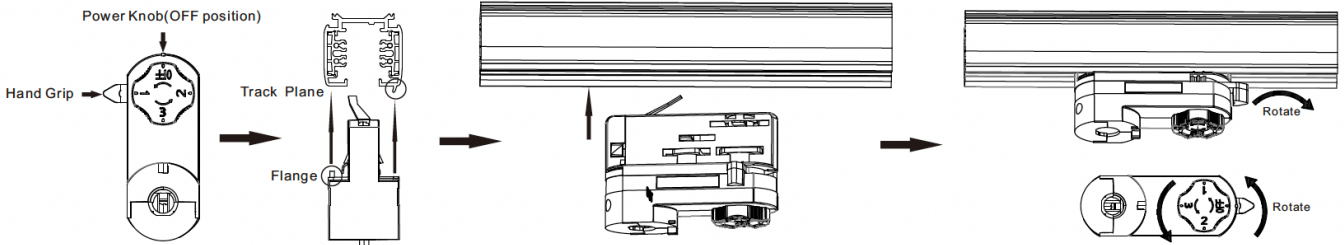


1. Wire: 0.75mm<sup>2</sup> ,18AWG

2. Screws assembly to withstand Torque: 5kgf.cm



### Installation Instructions



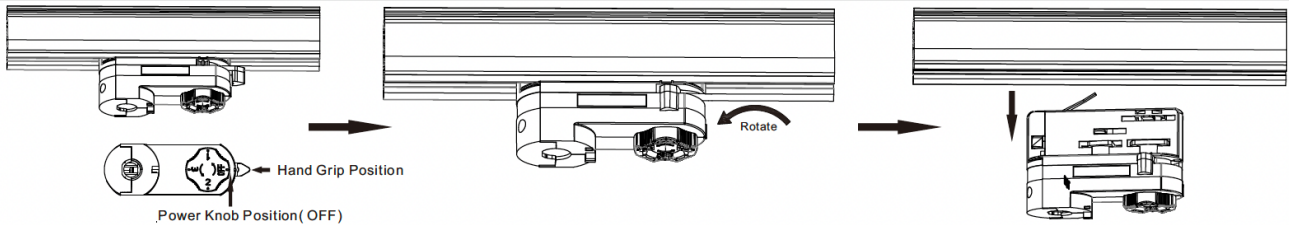
1. Make sure the positions are exactly the same as the pictures show before installation.

2. The adaptor flange is in the same direction with the track plane.

3. Track adaptor into the track

4. Revolve the hand grip in place, select the power knob: phase 1/phase 2/ phase 3. Can swing clockwise and anticlockwise.

### Remove Instructions

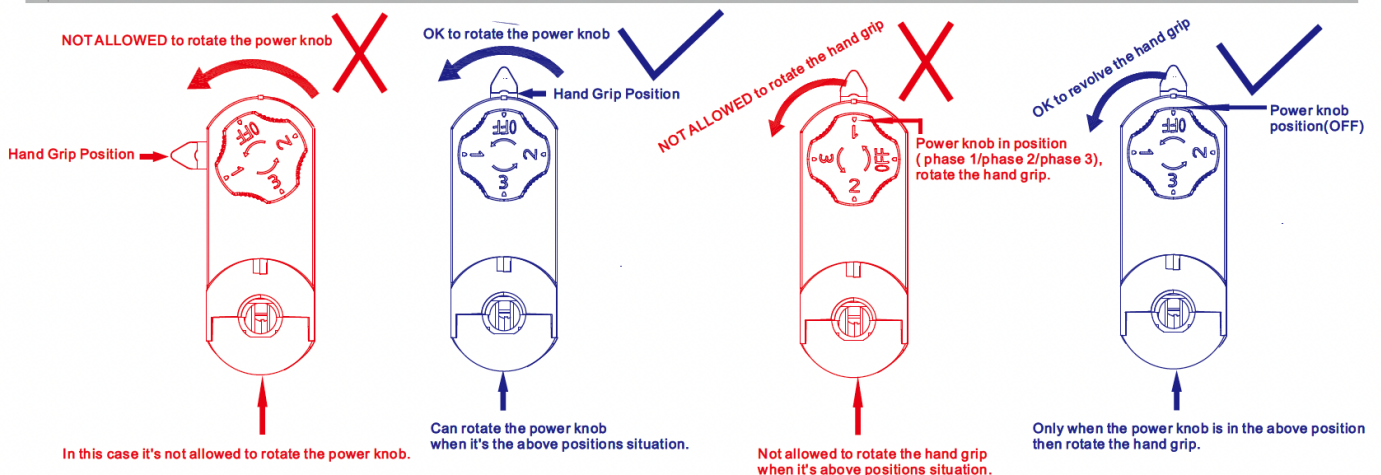


1. Make sure the track adaptor's positions are the same as the picture shows before removing.

2. When power knob at the "OFF" position, rotate the hand grip at 90 degree.

3. Remove the track adaptor.

### Cautions

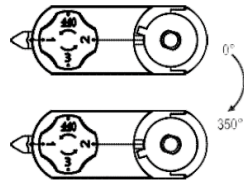
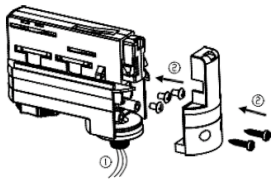


(Before Installation)

(Before Remove)

## Phasen-Schienenadapter Handbuch

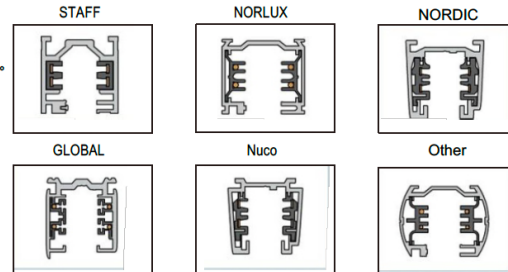
### Anweisungen



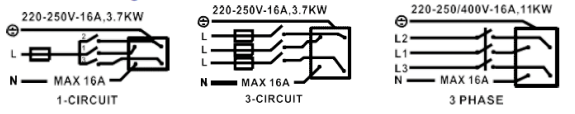
Halterung Nippel Rotationsbereich: 0~350°

Der POWERGEAR 3-Circuit Track Adapter ist universell kompatibel und funktioniert mit den folgenden Markenschienen: STAFF, NORLUX, GLOBAL, NUCO AND NORDIC.

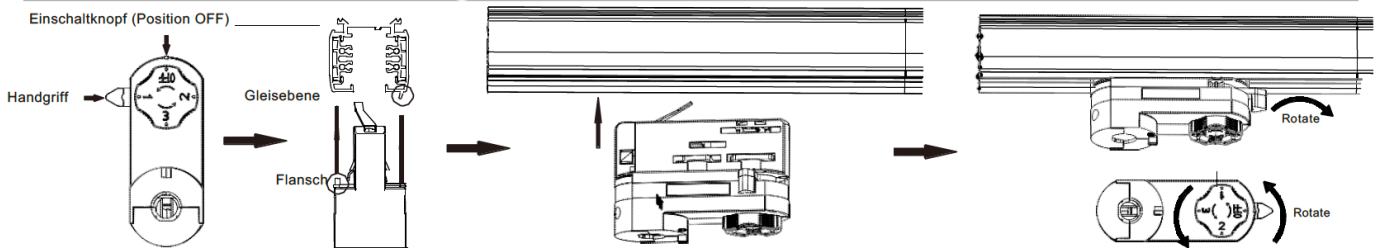
**EIN TEIL PASST ALLES AN!**



1. Draht: 0,75mm<sup>2</sup>18AWG
2. Schrauben, die dem Drehmoment standhalten: **5kgf.cm**

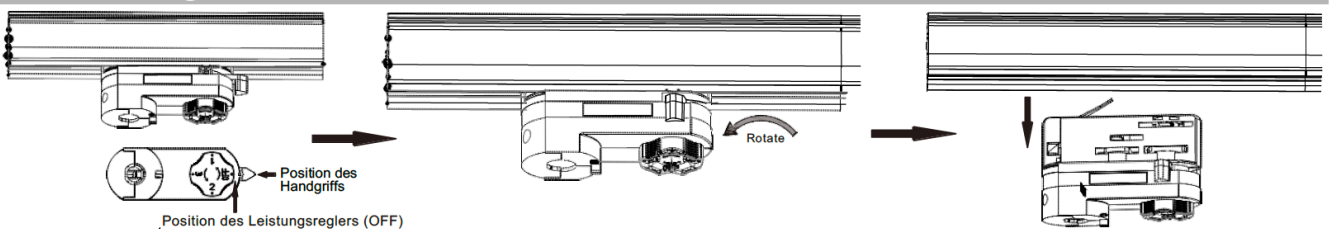


### Installationsanweisungen



1. Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass die Positionen genau mit den Abbildungen übereinstimmen.
2. Der Flansch des Adapters liegt in der gleichen Richtung wie die Schienebene.
3. Den Adapter in das Gleis einführen.
4. Drehen Sie den Handgriff an Ort und Stelle, wählen Sie den Leistungsknopf: Phase 1/Phase 2/Phase 3. Kann im Uhrzeigersinn und gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden.

### Anweisungen entfernen



1. Vergewissern Sie sich, dass die Position des Schienenadapters mit der Abbildung übereinstimmt, bevor Sie ihn entfernen.
2. Drehen Sie den Handgriff um 90 Grad, wenn der Einschaltknopf auf "OFF" steht.
3. Entfernen Sie den Raupenadapter.

### Vorsichtsmaßnahmen

**NICHT ERLAUBT, den Einschaltknopf zu drehen**

Position des Handgriffs

In diesem Fall ist es nicht erlaubt, den Einschaltknopf zu drehen

**OK, um den Einschaltknopf zu drehen.**

Position des Handgriffs

Kann den Drehknopf für die Leistung drehen wenn er sich in den oben genannten Positionen befindet.

**Es ist NICHT VERBOTEN, den Handgriff zu drehen.**

Einschaltknopf in Position (Phase 1/Phase 2/Phase 3), drehen Sie den Handgriff.

Es ist nicht erlaubt, den Handgriff zu drehen wenn er sich über den Positionen befindet.

**OK zum Drehen des Handgriffs**

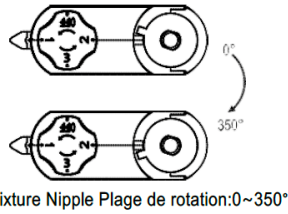
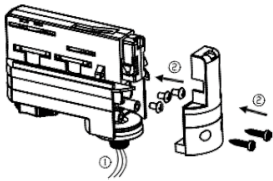
Stellung des Leistungsreglers (AUS)

Nur wenn sich der Netzschalter in der oben genannten Position befindet, dann drehen Sie den Handgriff.

**(Vor der Instalation) (Vor Entfernen)**

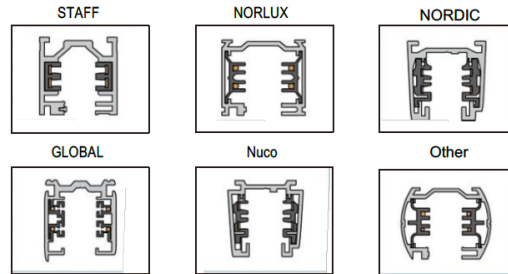
## Manuel de l'adaptateur de piste

### Instructions

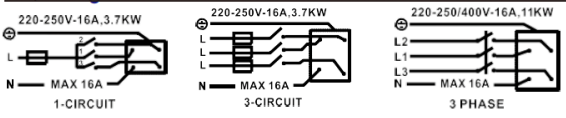


POWERGEAR 3-Circuit Track Adaptor est compatible avec les marques de rails suivantes:  
STAFF, NORLUX, GLOBAL, NUCO AND NORDIC.

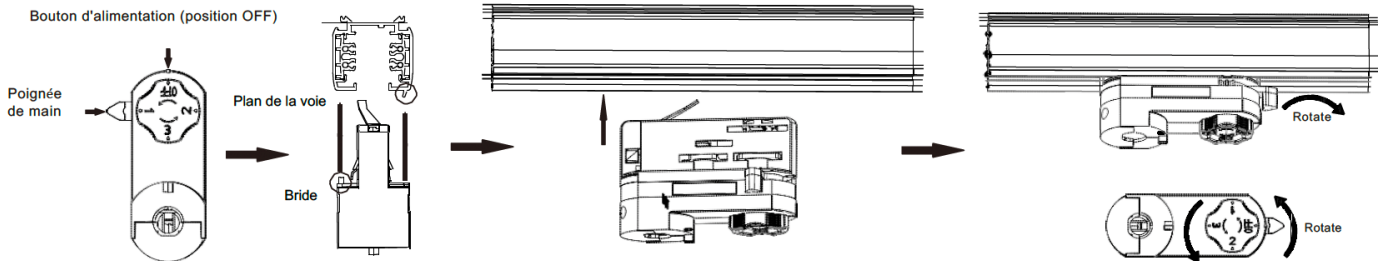
UNE PARTIE S'ADAPTE À TOUT!



- Fil: 0.75mm<sup>2</sup>, 18AWG
- Assemblage des vis pour résister au couple: [5kgf.cm](http://5kgf.cm)

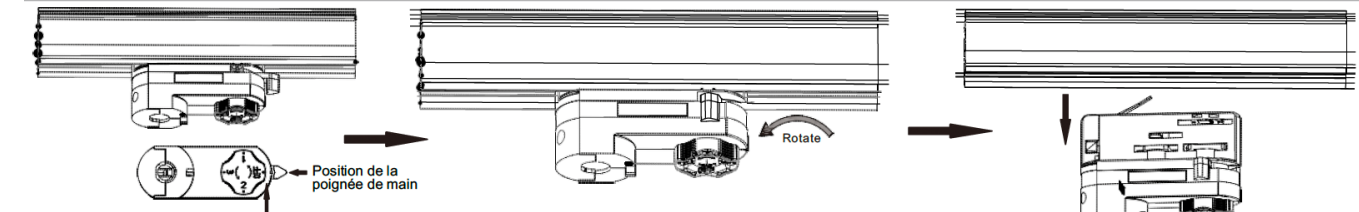


### Instructions d'installation



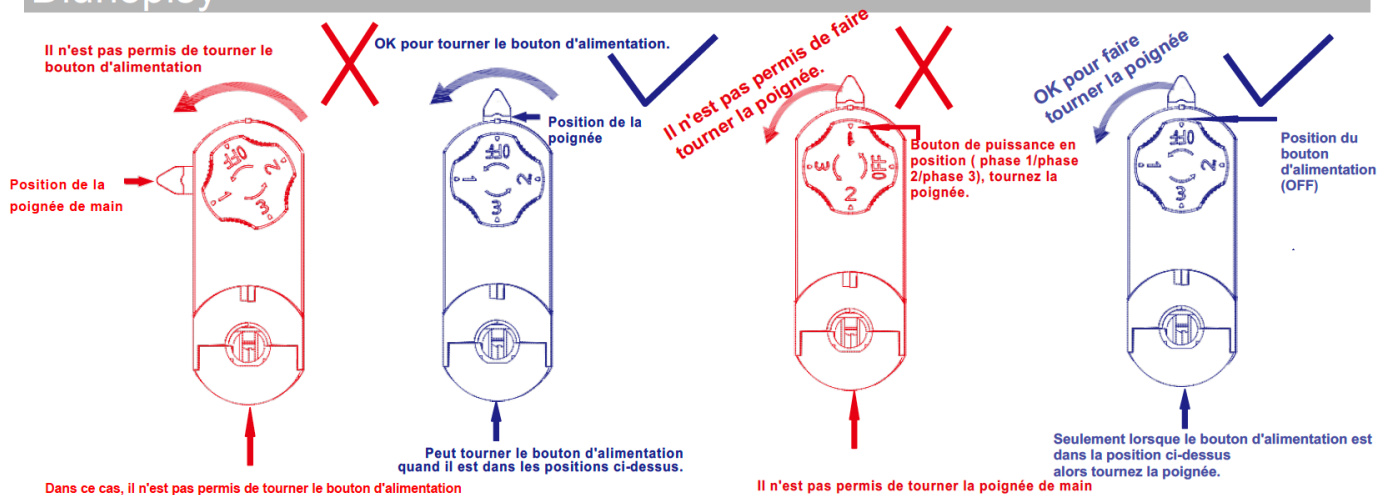
- Assurez-vous que les positions sont exactement les mêmes que celles indiquées sur les photos avant de procéder à l'installation
- La bride de l'adaptateur est dans la même direction que le plan du rail.
- Insérez l'adaptateur dans la voie.
- Tournez la poignée en place, sélectionnez le bouton de puissance : phase 1/phase 2/phase 3. Peut pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse.

### Retirer les instructions



- Assurez-vous que la position de l'adaptateur de voie est identique à celle indiquée sur la photo avant de le retirer.
- Lorsque le bouton d'alimentation est en position "OFF", tournez la poignée à 90 degrés.
- Retirez l'adaptateur de voie.

### Duhopisy



(Avant l'installation)

(Avant de retirer)